



## **Alameda Alliance for Health**

1240 South Loop Road  
Alameda, CA 94502

Chương Trình Y Tế Alliance

Số Điện Thoại: **1.510.747.4577**

Số Miễn Phí: **1.877.932.2738**

Người khiếm thính và khiếm ngôn

(CRS/TTY): **711/1.800.735.2929**

[livehealthy@alamedaalliance.org](mailto:livehealthy@alamedaalliance.org)

[www.alamedaalliance.org](http://www.alamedaalliance.org)

Kính Gửi Hội Viên,

Tại Alameda Alliance for Health (Alliance), chúng tôi luôn sẵn sàng trở thành đối tác cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho quý vị.

Xin cảm ơn quý vị gần đây đã yêu cầu nhóm hỗ trợ **để giúp quý vị về vấn đề nghiện chất kích thích hoặc bia rượu**. Các nhóm dưới đây sẽ cung cấp dịch vụ **miễn phí** cho quý vị nếu quý vị là hội viên của Alliance. Để tìm hiểu thêm hoặc đăng ký, vui lòng gọi điện đến chương trình. Cho họ biết quý vị là hội viên của Alliance và chuẩn bị sẵn số thẻ Nhận Dạng (Identification, ID) hội viên Alliance của quý vị.

### **Nhóm Giới Thiệu Dịch Vụ của Quận Alameda**

Sở Y Tế Cộng Đồng Quận Alameda

Số Điện Thoại: **1.510.267.8000**

### **Chương Trình Hỗ Trợ Người Nghiện Bia Rượu (Alcoholics Anonymous, AA)**

Nhóm AA là những nơi mà hội viên tìm cách phục hồi sau tác hại nghiện rượu. Những hội viên trong nhóm sẽ chia sẻ những nỗ lực, thể mạnh và hy vọng với nhau. Có những nhóm AA gặp nhau trên toàn Quận Alameda.

Oakland, Hayward, Fremont, và những thành phố lân cận

Số Điện Thoại: **1.510.839.8900**

[www.eastbayaaa.org](http://www.eastbayaaa.org)

Pleasanton, Dublin, Livermore, và những thành phố lân cận

Số Điện Thoại: **1.925.829.0666**

[www.trivalleyaaa.org](http://www.trivalleyaaa.org)

Nhóm AA Tây Ban Nha có trong tất cả các vùng.

Số Điện Thoại: **1.510.502.8560**

### **Chuỗi Chương Trình Hướng Dẫn Cách Cai Nghiện Dược Chất**

Trung Tâm Y Tế Alta Bates Summit, Oakland (Dành cho Người Lớn)

3012 Summit St., Tầng 5, Oakland, CA

Các ngày thứ Bảy, 10 giờ sáng – 12 giờ trưa

Số Điện Thoại: **1.510.652.7000**

### **Chương Trình Hỗ Trợ Người Nghiện Ma Túy (Narcotics Anonymous, NA)**

Hội viên trong NA sẽ học hỏi lẫn nhau cách sống không sử dụng ma túy và phục hồi sau những ảnh hưởng do tình trạng nghiện ngập trong cuộc sống của họ. Có những nhóm NA gặp nhau trên toàn Quận Alameda. Vui lòng gọi điện để tìm một nhóm gần nơi quý vị sống.

Số Điện Thoại: **1.510.444.4673**

**[www.naalamedacounty.org](http://www.naalamedacounty.org)**

**LƯU Ý:** Hãy trao đổi với bác sĩ của quý vị về những mối quan ngại hay vấn đề liên quan tới ma túy và bia rượu. Bác sĩ của quý vị có thể giúp đỡ bằng cách hỗ trợ và giới thiệu dịch vụ cho quý vị.

Để tìm hiểu xem lớp học của quý vị có cung cấp các dịch vụ thông dịch hay không, hay để yêu cầu, xin vui lòng gọi ban Dịch Vụ Hội Viên Alliance tại số **1.510.747.4567**. Chúng tôi hy vọng các lớp học này sẽ giúp đáp ứng nhu cầu sức khỏe của quý vị.

Chúc quý vị sức khỏe dồi dào,  
Chương Trình Y Tế Alliance